

SR

Smart city trening Perspektiva pametnih gradova u Evropi

Termin "Smart City" ima široku upotrebu u prostornom planiranju i istraživanjima u oblasti urbanizma. Obično se oblasti kao što su industrija, edukacija, infrastruktura kao i drugi „meki faktori“ vezuju za ovaj pojam.

Proteklih nekoliko godina, inicijative i projekti vezani za koncept pametnih gradova dobili su na značaju u celoj Evropi. Ipak, većina projekata fokusirana je na tehničke inovacije (urbane tehnologije u oblasti zaštite životne sredine i na IT tehnologijama) i često su inicirane sa najviših pozicija u lokalnoj zajednici. Ovakav pristup isključuje mogućnost učešća drugih aktera koji bi mogli imati značajnu ulogu u postizanju rezultata i šire primele rešenja za probleme u gradskoj sredini.

Koncept pametnog grada ogleda se u šest segmenata, koji su izgrađeni na "pametnoj" kombinaciji aktivnosti nezavisnih i samosvesnih građana:

1. Pametna Ekonomija
2. Pametni Ljudi
3. Pametna Vlada
4. Pametna Mobilnost
5. Pametna Životna sredina
6. Pametni život

Projekat finansiran od strane EU "SMACC - Trening za gradove budućnosti" - koncept obuke "za grad budućnosti" obraća se najvažnijim akterima u oblasti urbanizma i održivim gradovima kao ciljnim grupama i uvodi **trening concept za takozvane "trenere za pametne gradove"** a sa ciljem uvođenja i širenja njihove uloge i delovanja na različitim nivoima društva.

Nekoliko potreba je identifikovano kojima se obraća koncept treninga za razvoj usluga pametnih gradova:

- Razmena iskustava i uspostavljanje procesa učenja na svim nivoima
- Pružanje podrške integrativnim i razvojnim procesima i metodama u procesu urbanog planiranja.
- Identifikacija poslovnih prilika vezanih za pametne gradove i jačanje preduzetničkih i inovativnih kapaciteta
- Približavanje koncepta održivog načina življenja građanima
- Širenje znanja o dostignućima tehnologija zaštite životne sredine.
- Primena sistema integrisanja tehnologija u oblasti zaštite životne sredine na nivou distrikta/oblasti.

Širenjem ideje o održivim gradovima kroz javne, privatne i nevladine organizacije, i stvaranjem lokalnih inovacija, doprineće razvoju preduzetničkih i poslovnih prilika. Dodatno projekat će doprineti razvoju, transferu i primeni inovativnih praksi na organizacionom i administrativnom nivou. Posebna pažnja biće posvećena trening konceptima za stvaranje socijalnih inovacija (npr. Laboratorija za razvoj inovativnih rešenja za urbana rešenja).

DE

Smart City Coaching Der bevorstehende Weg für Smart Cities in Europa

Der Begriff "Smart City" ist in der Stadtplanung und Stadtforschung mittlerweile weitverbreitet und umfasst verschiedene Themenfelder wie Energieversorgung und technische Infrastruktur, urbane Mobilität, Gebäudetechnologien, sowie mehrere „weiche Faktoren“ wie Bewusstseinsbildung, Partizipation und Empowerment von BürgerInnen.

Smart-City-Initiativen und-Projekte gewannen in den letzten Jahren in ganz Europa **zunehmend an Bedeutung**. Jedoch konzentrieren sich viele Projekte auf technische Innovationen („grüne urbane Technologien“, Informations- und Kommunikationstechnologien) und werden oft auf **Expertenebene "top down" entwickelt**. Dieser Zugang schließt andere urbane Akteursgruppen aus, die eine wesentliche Rolle für die Qualität der Ergebnisse und die breite Akzeptanz von Lösungskonzepten für urbane Herausforderungen spielen könnten.

Eine "Smart City" ist eine Stadt, die in sechs Bereichen gut funktioniert, aufbauend auf einer "smartten" Kombination von Aktivitäten, sowie unter der Beteiligung von Verwaltung, BürgerInnen/Zivilgesellschaft, Unternehmen, Wissenschaft und Forschung: 1. **Smarte Wirtschaft** 2. **Smarte Menschen** 3. **Smart Governance** 4. **Smarte Mobilität** 5. **Smarte Umwelt** 6. **Smarter Leben**

Das von der EU kofinanzierte Projekt "SMACC - Smart City Coaching - Multi-Stakeholder Trainingskonzepte für die Stadt der Zukunft" spricht zentrale urbane Akteursgruppen der nachhaltigen Stadt als Zielgruppen an und stellt **innovative Trainings- und Vermittlungskonzepte für sogenannte „Smart City Coaches“** vor. Diese wirken auf unterschiedlichen Ebenen - Verwaltung, Unternehmen, BürgerInnen - als MultiplikatorInnen der Ideen und Ziele einer Smart City.

Die SMACC-Trainings- und Vermittlungskonzepte adressieren vorhandene Erfordernisse und unterstützen

- die Verwirklichung sektorübergreifender Lernprozesse
- die Anwendung von integrativen, kooperativen und offenen Planungsmethoden in Stadtentwicklungsprojekten
- die Identifizierung von Jobchancen, die mit "Smart Cities" verbunden sind sowie die Stärkung von Innovation und unternehmerischen Entwicklungspotenzialen
- die Verankerung nachhaltiger Lebensstile in den Köpfen und Herzen der Menschen
- die Vermittlung des Wissens über den neuesten Stand der Technik bei grünen urbanen Technologien sowie
- ihre Systemeinbindung auf Stadtebene.

Durch das Projekt SMACC werden mittelfristig die Einführung (sozialer) Innovationen sowie Unternehmertum und neue Jobchancen gefördert. Weiters wird auf Ebene der Stadtverwaltungen die Anwendung neuer kooperativer Planungsansätze (z.B. Living Labs) unterstützt.

EL

«Έξυπνη» εκπαίδευση για έξυπνες πόλεις στην Ευρώπη

O όρος «έξυπνη πόλη» συνδέεται με την αστική ανάπτυξη, τις τεχνικές υποδομές μιας πόλης, αλλά και την εκπαίδευση, τις συμμετοχικές διαδικασίες, την τεχνολογία.

Οι πρωτοβουλίες που εστιάζουν στην υποστήριξη της ανάπτυξης μοντέλων «έξυπνων πόλεων» αποκτούν ολόενα και μεγαλύτερη σημασία σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Ωστόσο, στις περισσότερες περιπτώσεις, οι προσπάθειες αυτές εξαντλούνται στο επίπεδο της τεχνικής καινοτομίας, ενώ σε μεγάλο βαθμό σχεδιάζονται αποκλειστικά από την πολιτεία και τις τοπικές αρχές. Έτσι, περιορίζεται σημαντικά ο βαθμός συμμετοχής όλων των φορέων, καθώς και των ιδιων των πολιτών, που ως άμεσα ωφελούμενοι θα εξασφάλιζαν τον πραγματικό αντίκτυπο των λύσεων που προτείνονται.

Μια «έξυπνη πόλη» είναι η πόλη αυτή που συνδυάζει ιδέες και λύσεις που είναι αποτέλεσμα της ενεργούς συμμετοχής συνειδητοποιημένων και ενημερωμένων πολιτών και αγγίζουν όλες τις παρακάτω διαστάσεις: 1. Έξυπνη οικονομία 2. Έξυπνοι άνθρωποι 3. Έξυπνη διακυβέρνηση 4. Έξυπνες μετακινήσεις 5. Έξυπνο περιβάλλον 6. Έξυπνος τρόπος ζωής

Η εκπαίδευση και η ολοκληρωμένη ενημέρωση όλων όσων εμπλέκονται στην προσπάθεια για την ανάπτυξη μιας έξυπνης πόλης αποτελεί τον κεντρικό στόχο του έργου "SMACC - Smart City Coaching - multi-stakeholder training concepts for the city of the future", που συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Κατά τη διάρκεια του έργου θα αναπτυχθεί ένα μοντέλο εκπαίδευσης που θα μετατρέψει τόσο τους δημόσιους λειτουργούς, όσο και τους πολίτες και τους συλλογικούς φορείς της πόλης, σε «εκπαιδευτές» και ενεργούς μετόχους των δράσεων για την έξυπνη πόλη, εξασφαλίζοντας έτσι τη διάδοση των αρχών της έξυπνης πόλης σε ολόκληρο το κοινωνικό φάσμα.

Το εκπαιδευτικό μοντέλο που θα αναπτύξει το έργο, καλύπτει βασικές ανάγκες και προϋποθέσεις για τον επιτυχημένο σχεδιασμό πρακτικών για την έξυπνη πόλη όπως:

- Την επίτευξη διατομεακών συνεργασιών και διαλικασιών εκπαίδευσης
- Την υποστήριξη μεθόδων ανοιχτού και συμμετοχικού σχεδιασμού στις διαδικασίες αστικής ανάπτυξης για την έξυπνη πόλη
- Την προώθηση βιώσιμων τρόπων ζωής στην πόλη
- Την ενίσχυση των γνώσεων για την πρόοδο που καταγράφεται στις αστικές «πράσινες» τεχνολογίες
- Την αξιοποίηση των «πράσινων» τεχνολογιών στο επίπεδο της συνοικίας και της γειτονιάς

Επιπλέον, θα πρωθητούν θέματα βιώσιμης αστικής ανάπτυξης σε φορείς του δημόσιου, του ιδιωτικού, και του τρίτου τομέα της οικονομίας, ώστε να δημιουργηθούν ευκαιρίες για ενίσχυση της επιχειρηματικότητας, αλλά και νέες θέσεις εργασίας. Τέλος, θα αναπτυχθούν κοινωνικά καινοτόμες πρακτικές για την τοπική αυτοδιοίκηση στη διαχείριση των τοπικών ζητημάτων και αναγκών στην πόλη.

NL

Slimme stad coaching De weg vooruit voor slimme steden in Europa

De term "Smart City" wordt veel gebruikt in de ruimtelijke ordening en stedelijk onderzoek. Meestal zijn er meerdere gebieden die zijn beschreven in verband met de term: industrie, onderwijs, participatie, technische infrastructuur, alsmede diverse zachte factoren.

In de afgelopen jaren zijn Smart City initiatieven en projecten in heel Europa **steeds belangrijker geworden**. Echter, de meeste van de projecten zijn gericht op technische innovaties (groene stedelijke technologie, ICT) en zijn vaak **top down** gedreven. Deze aanpak **sluit andere stedelijke actoren uit** die een cruciale rol kunnen spelen voor de kwaliteit van de resultaten en de brede acceptatie van de oplossingen voor stedelijke uitdagingen.

Een Smart City is een stad die goed presteert in zes aspecten, gebouwd rond de 'slimme' combinatie van activiteiten van zelf-beslissende, onafhankelijke en bewuste burgers:

1. Slimme Economie
2. Slimme Personen
3. Slimme Bestuur
4. Slimme Mobiliteit
5. Slimme Milieu
6. Slimme Leven

De medegefinancierde project EU "SMACC - Slimme Stad Coaching - multi-stakeholder training concepten voor de stad van de toekomst richt zich op de meest relevante stedelijke actor-groepen van de duurzame stad als doelgroepen en introduceert een **opleidingsconcept voor de zogenoemde "slimme stad coaches"** om deze rol te verspreiden op verschillende niveaus van de samenleving.

Verschillende behoeften zijn geïdentificeerd die door het slimme stad coaching concept zal worden aangepakt:

- Het bereiken van cross-sectorale leerprocessen op alle niveaus
- Ondersteunende integratieve, coöperatieve en een open planning methoden in de stedelijke ontwikkelingsprocessen
- Het identificeren van kansen op het werk met betrekking tot slimme steden en de versterking van de ondernemersgeest en innovatiecapaciteit
- Brengen van duurzame leefstijlen in de hoofden van de mensen
- Het verhogen van de algemene kennis van de stand van de techniek van groene stedelijke technologieën
- Het realiseren van systeem integratie van de stedelijke groene technologieën op het niveau van de stadsdelen / wijken

Door het bevorderen van vraagstukken van duurzame steden in de publieke, private en derde sector organisaties, zal de oprichting van lokale innovatie, maar ook ondernemerschap en werkgelegenheid worden gestimuleerd op de middellange termijn. Daarnaast ontwikkelt het project innovatieve activiteiten die zullen worden overgedragen en geïmplementeerd op een organisatorisch en administratief niveau. Speciale nadruk zal worden gelegd op praktijk en opleiding concepten voor het genereren van sociale innovatie (bijvoorbeeld stedelijke proeftuin benaderingen).



This project has been funded with support from the European Commission.

smaCC

smart city coaching



www.smacc-project.eu

This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



www.smacc-project.eu

FIND US

Quick facts

Project Number: 2014-1-IT02-KA200-003939

Project Duration: 12/2014-10/2017

7 partners from 6 countries

(Italy, Austria, Hungary, Greece, The Netherlands,
The Republic of Serbia)

IT

Smart City Coaching La via da percorrere per le città europee intelligenti

Il termine "Smart City" è ampiamente utilizzato in ambiti di pianificazione territoriale e ricerca urbana. Di solito, diversi settori corrispondono a questo termine: industria, istruzione, la partecipazione cittadina, le infrastrutture tecniche, così come altri "fattori soft".

Negli ultimi anni, le iniziative e i progetti di Smart City hanno acquistato importanza in tutta Europa. Tuttavia, la maggior parte dei progetti si concentrano su innovazioni tecniche (tecnologie urbane verdi, ICT) e sono spesso Top Down driven (proposti dall'alto). Questo approccio esclude altri attori urbani che potrebbero giocare un ruolo cruciale per la qualità dei risultati e l'ampia accettazione delle soluzioni per le sfide urbane.

Una città per essere considerata Smart deve ottenere un buon rendimento in sei aspetti, che fanno riferimento a una partecipazione dei cittadini auto-decisi, indipendenti e consapevoli:

1. Economia intelligente
2. Smart People
3. Governance intelligente
4. Mobilità intelligente
5. Ambiente Smart
6. Smart Living

Il progetto co-finanziato dall'Unione Europea "SMACC - Smart City Coaching - concetti di formazione multi-stakeholder per la città del futuro" si rivolge ai più importanti gruppi di attori urbani della città sostenibile, indicandoli come gruppi target e introduce un nuovo concetto di formazione per i cosiddetti "Formatori Smart City", al fine di diffondere questo ruolo nei diversi livelli della società.

Sono state individuate diverse esigenze che verranno affrontate nel corso del progetto:

- Il raggiungimento di processi di apprendimento cross-settoriali a tutti i livelli
- Sostenere metodi di pianificazione integrativi, cooperativi e aperti nei processi di sviluppo urbano
- Individuare opportunità di lavoro legate alla città intelligente nonché rafforzare le capacità imprenditoriali e di innovazione
- Divulgare stili di vita sostenibili
- Aumentare la conoscenza generale sullo stato dell'arte delle tecnologie urbane verdi
- Realizzare il sistema di integrazione di tecnologie verdi urbane a livello di città, distretti, quartieri

Grazie alla maggior discussione generata sui temi relativi alla città intelligente e sostenibile, promuovendo questioni della città sostenibile tra le organizzazioni pubbliche, private e del terzo settore, sarà stimolata a medio termine la creazione di innovazione locale, così come di imprenditorialità e le opportunità lavorative. Inoltre, il progetto svilupperà e implementerà pratiche innovative a livello organizzativo e amministrativo. Particolare attenzione sarà dedicata ai concetti di formazione che sviluppano un'innovazione sociale (ad esempio, il laboratorio di vita urbana).

EN

Smart city coaching The way ahead for smart cities in Europe

The term "Smart City" is widely used in spatial planning and urban research. Usually there are several fields which are described in relation to the term: industry, education, participation, technical infrastructure, as well as various 'soft factors'.

Over the past years, Smart City initiatives and projects have become increasingly important throughout Europe. However, most of the projects focus on technical innovations (green urban technologies, ICT) and are often top down driven. This approach excludes other urban actors that could play a crucial role for the quality of results and broad acceptance of the solutions for urban challenges.

A Smart City is a city performing well in six aspects, built around the 'smart' combination of activities of self-decisive, independent and aware citizens: 1. Smart Economy 2. Smart People 3. Smart Governance 4. Smart Mobility 5. Smart Environment 6. Smart Living

The EU co-funded project "SMACC - Smart City Coaching - multi-stakeholder training concepts for the city of the future" addresses the most relevant urban actor groups of the sustainable city as target groups and introduces a training concept for so called "smart city coaches" with a view to spread this role at different levels of society.

Several needs have been identified that will be addressed by the smart city coaching concept:

- Achieving cross-sectorial learning processes at all levels
- Supporting integrative, cooperative and open planning methods in urban development processes
- Identifying job opportunities related to smart cities and strengthening the entrepreneurial and innovation capacities
- Bringing sustainable lifestyles into the people's minds
- Increasing the general knowledge about the state of the art of green urban technologies
- Realising the system integration of green urban technologies on the level of city districts/quarters

By fostering issues of sustainable cities throughout public, private and third sector organisations, the creation of local innovation, as well as entrepreneurship and job opportunities will be stimulated in the mid-term. Additionally the project will develop, transfer and implement innovative practices at the organisational and administrative level. Special emphasis will be put on practices and training concepts for generating social innovation (e.g. urban living lab approaches).

HU

Smart city coaching Út az intelligens európai városok felé

Manapság már széles körben használják a "Smart City" elnevezést, különösen a városi területrendezés és városfejlesztés vonatkozásában. Általában több olyan tevékenységi terület van, amellyel kapcsolatba hozható a Smart City kifejezés: ipar, oktatás, társadalmi részvétel, műszaki infrastruktúra, valamint egyéb 'soft' tényezők.

Az elmúlt években a Smart City kezdeményezések és projektek egyre fontosabbá váltak Európa-szerte. A legtöbb projekt azonban a technikai innovációkra (zöld városi technológiák, IKT) fókusztál, és gyakran top down irányításuk. Ez a megközelítés kizárája a többi városi résztvevőt, akit döntő szerepet játszhatnak a városi kihívásokra adott megoldások és eredmények minőségében és széleskörű elfogadottságában.

A Smart City olyan hat jellemző alapján jól teljesítő város, ahol a 'smart' tevékenységek (önállóság, függetlenség, állampolgárok tudatossága) kombinációja alapján a következő elemek megfigyelhetők:

1. Intelligens gazdaság
2. Intelligens társadalom
3. Intelligens kormányzás
4. Intelligens mobilitás
5. Intelligens környezet
6. Intelligens élet

Az Európai Unió által társfinanszírozott "SMACC - Smart City Coaching - Többszereplős képzési koncepció a jövő városáért" elnevezésű projekt a fenntartható város legfontosabb városi szereplőivel, mint célcsoporttal foglalkozik és meghonosít egy ún. "smart city coaches" elnevezésű képzési konceptiót, azzal a céllal, hogy ezt a szerepet a társadalom különböző szintjein népszerűsítse.

Több igény is megállapításra került, amelyekkel a smart city coaching konceptió foglalkozni kíván:

- Ágazatokon átívelő tanulási folyamatok megvalósítása, a társadalom minden szintjén
- Az integrált, kooperatív és nyílt tervezési módszerek városfejlesztési folyamatokban való támogatása
- Munkahelyiségek azonosítása, melyek kapcsolódnak az intelligens városokhoz; a vállalkozó innovatív kapacitások erősítése
- A fenntartható életmód szemléletének társadalmasítása
- Általános ismeretek növelése a legkorszerűbb zöld városi technológiákról
- A zöld városi technológiák rendszerintegrációjának megvalósítása a városi kerületek/körzetek szintjén

A fenntartható városok létrehozásán keresztül ösztönözhetők az állami, magán és társadalmi szervezetek, a helyi innovációk, a vállalkozó szellem és a munkahelyteremtés. Emellett a projekt fejleszti, átadja és megvalósítja az innovatív gyakorlatokat szervezeti és adminisztrációs szinten. Kiemelt hangsúly fektet az olyan képzési konцепciókra és gyakorlatokra, amelyek társadalmi innovációkat generálnak (pl. városi életközösség megközelítések).

PARTNERS

NERO SU BIANCO
EU Projects & Consulting

crouci

PBN
Pannon Business Network

LABOR
Stadt Graz

**CHAMBER OF
COMMERCE AND
INDUSTRY OF SERBIA**
1857

militos

NHL
UNIVERSITY OF
APPLIED SCIENCES

www.smacc-project.eu

This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.